

Technický manuál

VARROA 
controller 

Preklad pôvodného návodu na použitie

Tento technický manuál je prekladom pôvodných pokynov a vzťahuje sa k výrobku Varroa Controller série VC03.

Výrobca:

ECODESIGN company engineering & management consultancy GmbH
Ao. Univ. Prof. Dr. Wolfgang Wimmer
Schwindgasse 4/2
1040 Viedeň
Rakúsko

Účel prístroja:

Varroa Controller je určený pre včelárov na tlmenie roztočov Varroa. Prístroj sa používa výhradne na ošetrovanie zaviečkovaného plodu a slúži len na tento účel. Princíp ošetrovania je založený na využívaní tepla a vlhkosti v uzavretom kolobehu vzduchu.

Úroveň hluku počas chodu zariadenia sa udržiava pod 70 dB(A).

Údržba:

S výnimkou záverečného čistenia zariadenia, ktoré je potrebné vykonať po každom použití zariadenia, nie je potrebná žiadna iná údržba zo strany včelára. Zariadenie musí byť počas úschovy odpojené od elektrickej siete, nádržka na vodu musí byť vyprázdnená a vybratá. Zariadenie musí byť uskladnené na suchom mieste, vrchnák zariadenia musí byť mierne pootvorený.

Všeobecné bezpečnostné pokyny:

Pred prvým použitím zariadenia si pozorne prečítajte celý manuál. Dodržiavajte pokyny uvedené v tomto manuáli.

Pri premiestňovaní zariadenia Varroa Controller na iné miesto vždy vyprázdnite a vyberte nádržku na vodu.

Pri presúvaní zariadenia držte zariadenie za kovovú rúčku. Na zdvíhanie zariadenia tiež používajte rúčku a ak je to potrebné, požiadajte o pomoc ďalšiu osobu.

Odpojte elektrický kábel vždy, keď premiestňujete zariadenie. S vypínačmi narábajte vždy len so suchými rukami. Ináč riskujete zásah elektrickým prúdom.

Vnútro tepelnej komory sa počas prevádzky zariadenia zohrieva. Z tohto dôvodu nechytajte nádržku na vodu hneď po skončení ošetrovania, alebo použite pracovné rukavice, aby ste sa vyhli riziku popálenia pokožky.

Ak máte akékoľvek pochybnosti o správnom používaní tohto zariadenia, postupujte podľa pokynov na predposlednej strane tohto technického manuálu.

Ak máte ešte nejaké pochybnosti, prosím, pozrite sa na našu webovú stránku:

www.varroa-controller.com

alebo nás kontaktujte:

info@varroa-controller.com

Vážení včelári a včelárky,

ďakujeme za vašu dôveru pri ošetrovaní včelstiev proti roztočom varroa pomocou prístroja Varroa Controller!

Zariadenie Varroa Controller bolo navrhnuté na jednoduché obsluhovanie.

Napriek tomu si, prosím, pozorne prečítajte nasledujúce pokyny:

Pred prvým ošetrením včelieho plodu si pozorne prečítajte každý jeden krok tohto manuálu. Dodržujte nasledujúci zoznam najdôležitejších pokynov:



- Vykonávajte ošetrovanie len pri teplote medzi 18°C až 30°C.
- Ošetrujte približne rovnako ťažké a dobre zaviečkované plodové plásty.
- Do nádržky na vodu používajte len destilovanú vodu.
- Dávajte osobitne veľký pozor, aby ste správne umiestnili teplotný senzor. Majte na pamäti, že na ňom priamo závisí úspešnosť ošetrovania.
- Neotvárajte zariadenie počas ošetrovacieho cyklu!
- Prístroj Varroa Controller premiestňujte alebo prepravujte len ak je voda z nádoby vyliala, alebo ak je vybratá nádobka na vodu! Po ukončení ošetrovania vždy odstráňte vodu z nádoby.
- Nikdy neodstraňujte akékoľvek skrutky alebo kryty hrubou silou alebo pomocou použitia pracovných nástrojov.

1. Príprava

Umiestnite zariadenie na rovné a ploché miesto. Ubezpečte sa, že zariadenie pevne stojí a je chránené pred priamym slnkom a dažďom. Malo by byť jednoducho dostupné z prednej strany (viď obrázok).

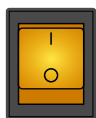
Ak plánujete použiť zariadenie so záložným zdrojom, uistite sa, že zdroj má dostatočnú zásobu paliva na celú dĺžku ošetrovania.



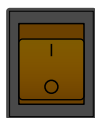
Pre vašu osobnú bezpečnosť sa vždy presvedčte, že máte pod záložným zdrojom vhodnú podložku!

Prístroj Varroa Controller má dve operačné časti:

Hlavný vypínač



ON



OFF

Start/Stop-tlačítko



rozsvietené



blikanie



OFF

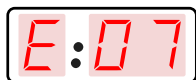
Objavia sa nasledujúce informácie:

zostávajúci čas



1 hod. 23 min.

chybové oznamy



chybový kód E07

stav teploty a vlhkosti



príprava



OK!



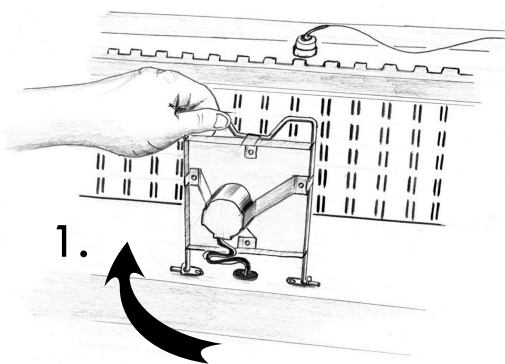
zistený problém

technický panel



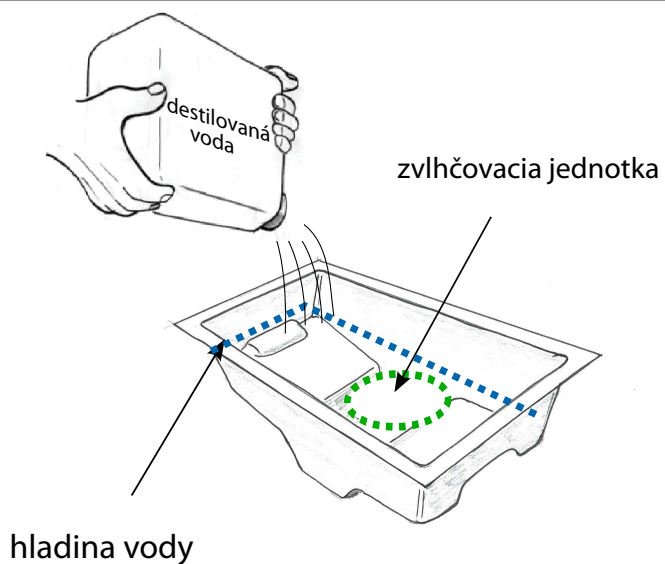
Naplniť vodou

Otvorte vrchnák tepelnej komory a zodvihnite (1) vlhkomer. Vyberte nádobu na vodu.



Naplníte nádržku destilovanou vodou až po horný okraj nádoby.

Vráťte nádobu s vodou na jej miesto do vnútra tepelnej komory. Umiestnite vlhkomer do horizontálnej pozície.



Kapacita nádržky na vodu je dostatočná aspoň na dve po sebe nasledujúce ošetrenia.



3. Predhriatie

Umiestnite držiak teplotného senzora na prázdny rámik do stredu tepelnej komory a zatvorte vrchnák zariadenia. Uvedte zariadenie do chodu stlačením hlavného vypínača (oranžový).

Zariadenie sa začne predhrievať. Tento stav naznačujú tri naoranžovo rozsvietené svetlá a stúpajúce čiary na displeji. Počas predhrievania musí byť teplotný senzor umiestnený na prázdnom rámičku a snímať teplotu vo vnútri zariadenia.

 **Počas predhrievania, nesmie byť vo vnútri tepelnej komory žiaden plodový rámik.**

Po nejakom čase je zariadenie predhriate. Budete počuť tri krátke zvukové signály. Stav displeja vám teraz indikuje dĺžku ošetrovania v hodinách a minútach.

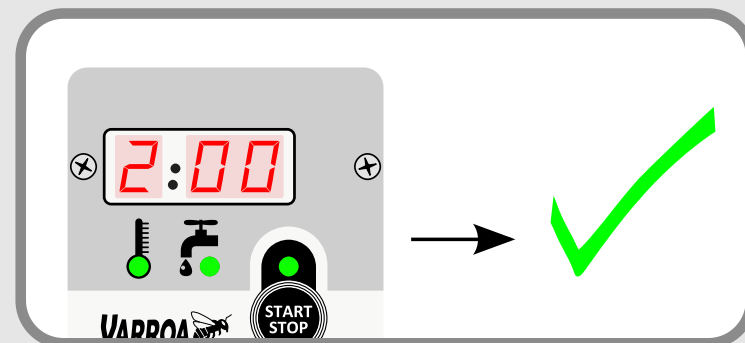
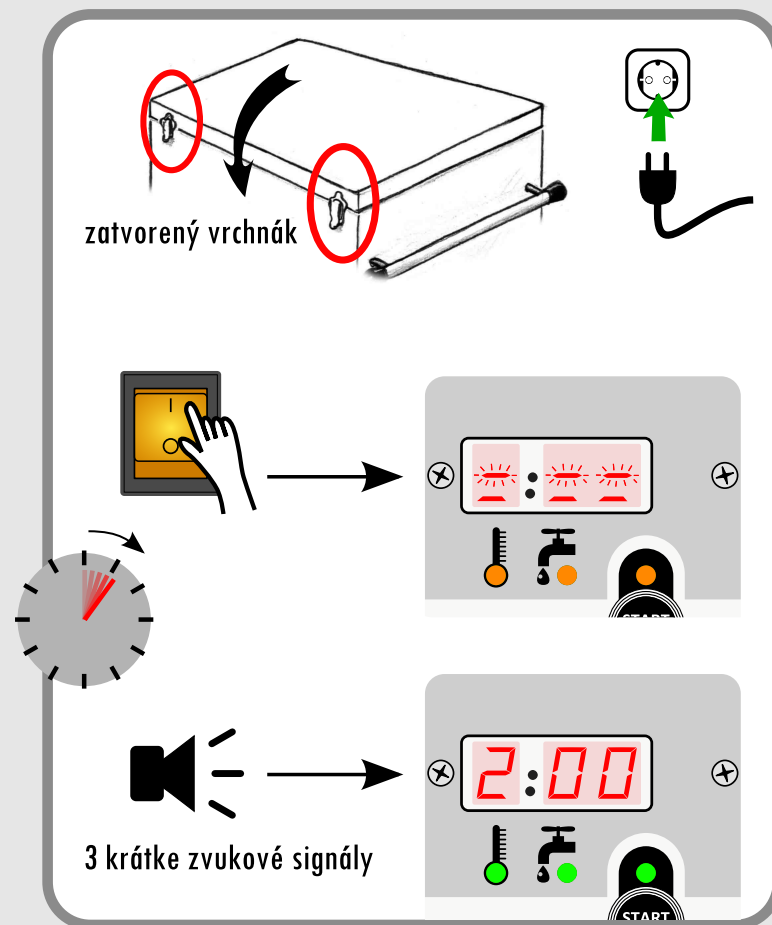
Model VC STANDARD →  (2hod.00 min.)

Model VC X-LARGE/LIGHT →  (2hod.20 min.)

Ak všetky tri svetlá svietia nazeleno, prístroj Varroa Controller dosiahol správnu ošetrovaciu teplotu a vlhkosť a je pripravené na spustenie ošetrovania.

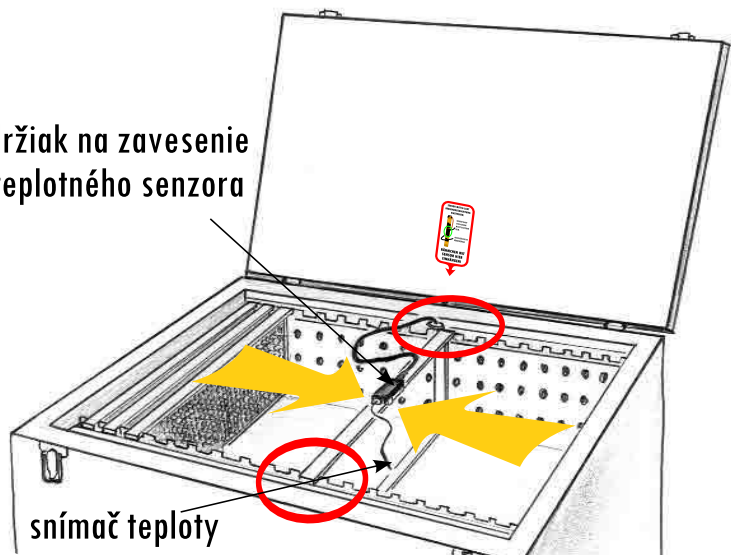


Ak si všimnete, že zariadenie sa správa inak, ako bolo uvedené vyššie, stlačte a držte start/stop tlačidlo aspoň 4 sekundy, aby sa zariadenie zresetovalo.

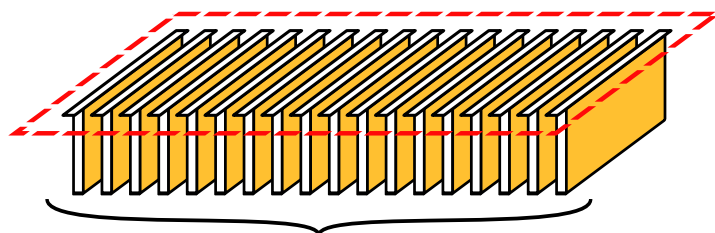


Zavesenie rámkov

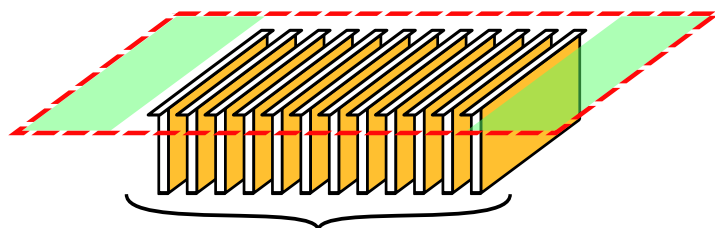
držiak na zavesenie
teplotného senzora



snímač teploty



maximálne 20 rámkov (VC 03-STANDARD) / ošetroenie



Teraz môžete vešať plodové rámičky do vnútra tepelnej komory. Otvorte vrchnák prístroja Varroa Controller a vešajte jeden rámik za druhým do ošetrovacej komory a to smerom od kraja prístroja. Každý rámik musí ísť z tepla plodového telesa do predhriatej ošetrovacej komory. Vrchník otvárajte vždy tesne pred vkladáním každého rámika a opäť ho zatvorte. Ponechajte zavesený teplotný senzor na prázdnom rámiku v strede tepelnej komory, aby teplotný senzor neustále meral teplotu vzduchu vo vnútri komory.

Dôležité : *Za každú cenu sa vyhnite zachladeniu plodu. Ideálne je, ak prenesiete plodové rámičky priamo z úľa do vyhriatej komory. Vyhnite sa meškaniu.*



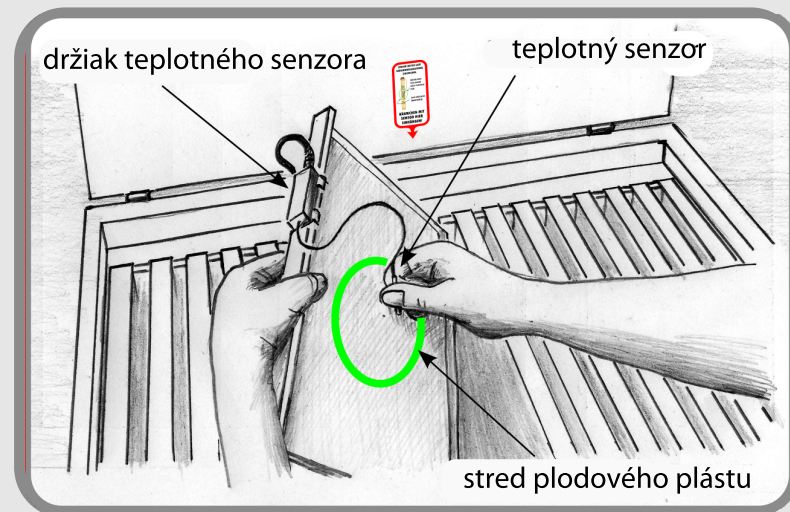
Naraz môžete ošetrovať maximálne 10/20/40 rámkov (podľa veľkosti zariadenia a rámkov), ktoré môžu byť vybrané z rôznych úľov. V každom prípade rozmiestnite rámičky okolo stredu tepelnej komory a to tak, aby po oboch stranách zostal rovnaký voľný priestor.

Nesmiete ošetrovať rozličné miery rámkov naraz v jednom cykle.



5. Umiestnenie senzora

Vezmite prázdny rámik zo stredu ošetrovacej komory a zameňte ho za posledný plodový rámik, ktorý chcete ošetrovať. Umiestnite držiak senzora na hornú latku rámika a zasuňte ihlu teplotného senzora do plodových buniek. Nájdite miesto v strede plástu, ktoré je plné zaviečkovaných lariiev.

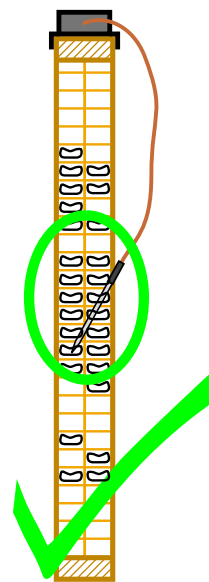


Dávajte veľký pozor, aby ste správne umiestnili teplotný senzor. Skontrolujte, či teplotný senzor nevyčnieva zo žiadnej strany plástu a je dobre obklopená zaviečkovaným plodom v strede plodového plástu.

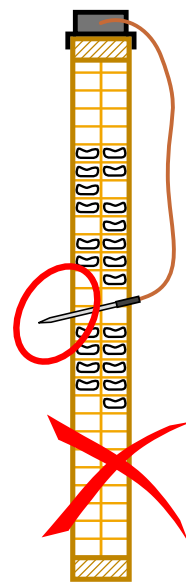
Zaveste opatrne rámik do stredu komory a zatvorte vrchnák zariadenia.



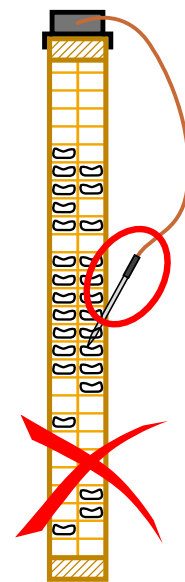
Skontrolujte, či všetky rámiky sú zavesené tak, aby vzduch nebol zablokováný a mohol cirkulovať medzi rámikmi.



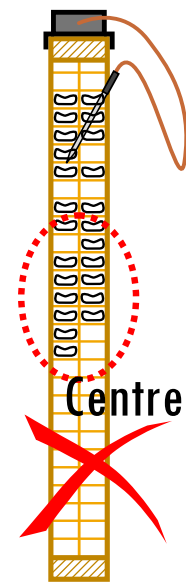
SPRÁVNE
umiestnený
do stredu plástu,
cez plod



NIE
vyčnieva von
z rámika,
prázdne bunky



NIE
vo vnútri plodu,
ale vyčnieva



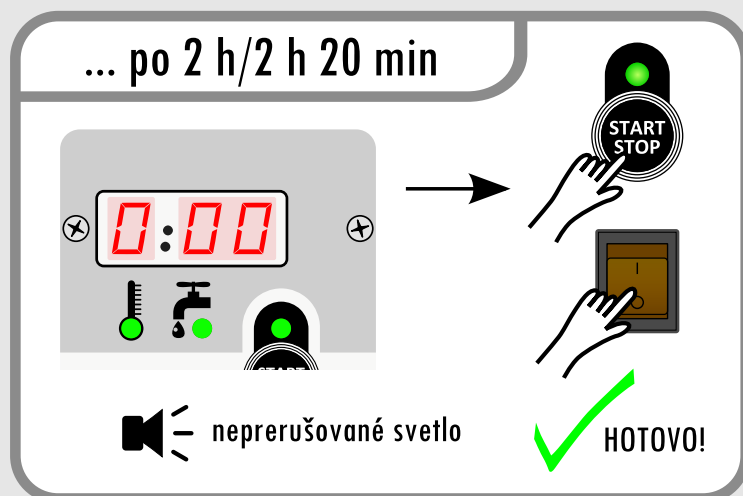
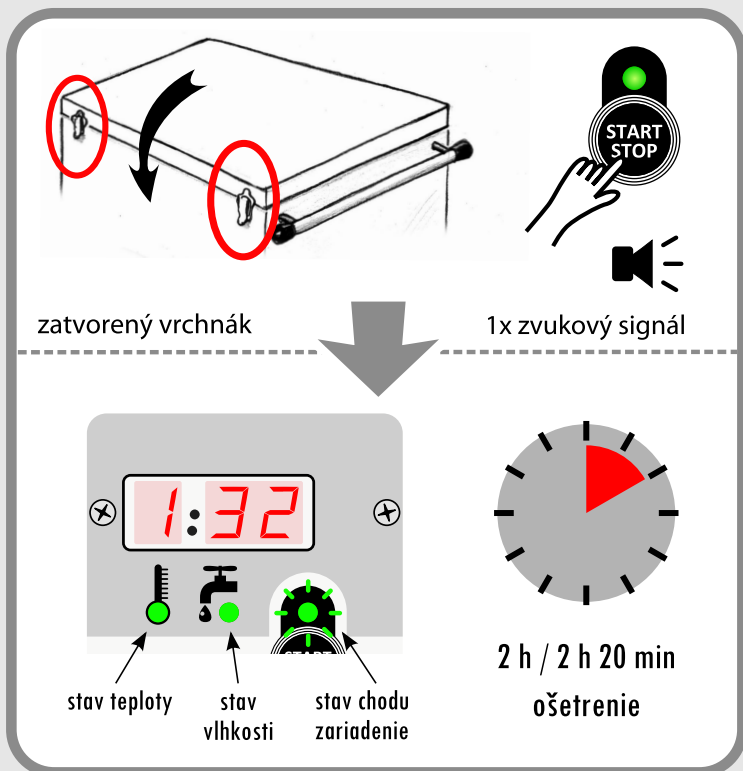
NIE
vo vnútri plodu,
ale nie v strede
plástu.

Prevedenie ošetrovania

Zatvorte vrchnák pomocou dvoch závor na vonkajšej strane.
Teraz môžete začať s ošetrovaním.
Stlačte start/stop tlačidlo. Budete počuť jedno pípnutie.

Ošetrovanie prebieha odteraz celkom automaticky. Počas celej doby sa zobrazuje zostávajúci ošetrovací čas do ukončenia ošetrovania. Počas správneho ošetrovania je svetlo signalizujúce teplotu a vlhkosť rousvietené nazeleno a svetlo zobrazujúce chod zariadenia blinká nazeleno.

**Počas ošetrovania nechajte vrchnák stále zatvorený.
Ak by ste zariadenie otvorili aj na krátky čas, únik
tepla by okamžite ovplyvnil účinnosť ošetrovania.**



Keď sa ošetrovanie ukončí, zariadenie vydáva nepretržitý bzučiaci zvuk. Stavový displej zobrazuje "0:00".
Stlačte tlačidlo start/stop na potvrdenie a vypnite zariadenie hlavným vypínačom, potom otvorte vrchnák.

Najskôr opatrne vytiahnite rámik so senzorom. Vyberte ihlu senzora položte ju nabok. Teraz rýchlo vráťte všetky rámiky naspäť do ich úľov bez zaváhania.

7. Po ošetrení

Ďalšie ošetrenie ?

Pri vypnutom zariadení skontrolujte, či je v nádobe na vodu stále dostatok vody. Potom zapnite zariadenie a zapnite zariadenie pomocou hlavného vypínača.

Pokračujte od bodu 3. podľa manuálu a počkajte až pokým sa zobrazí časový displej.

Skončili ste?

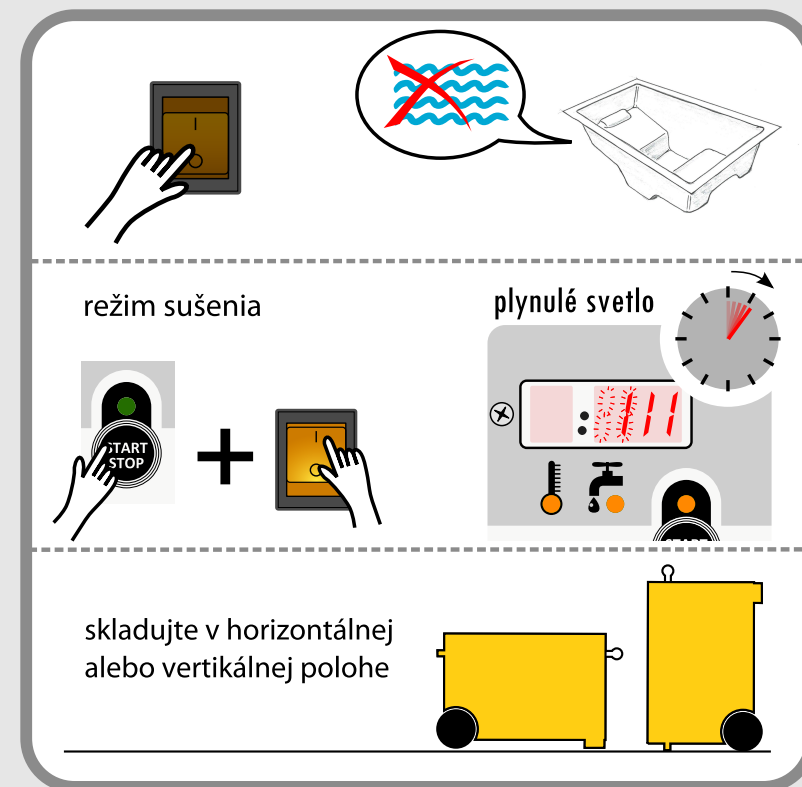
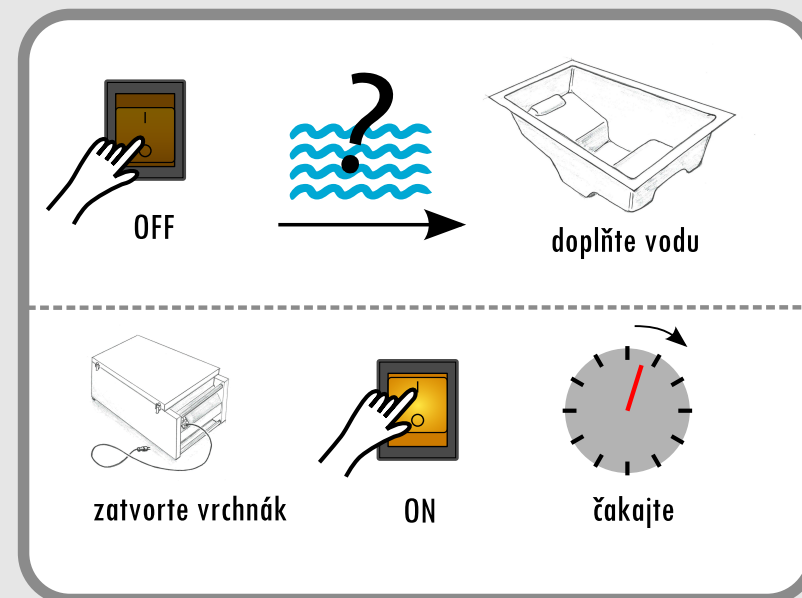
Keď je zariadenie ešte vypnuté a odpojené od elektriny, vytiahnite nádobu na vodu a vyčistite vnútro komory.

Režim sušenia: Spustíte sušiaci režim s otvoreným vrchnákom, nádoba na vodu je vybratá a ďalej postupujte nasledujúcim spôsobom:

Stlačte a podržte tlačítko Start / Stop a súčasne stlačte hlavný vypínač.

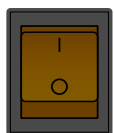
Po dvoch sekundách pustite tlačítko Start / Stop.

Teraz prístroj Varroa Controller ukazuje režim sušenia s plynulým svetlom. Sušenie trvá niekoľko minút, ukončenie je sprevádzané neustálym bzučaním. Následne vypnite zariadenie hlavným vypínačom a odpojte elektrický kábel. Uschovajte prístroj Varroa Controller v bežnej polohe alebo vertikálnej s vrchnákom mierne pootvoreným.



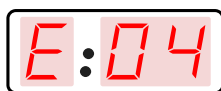
Riešenie problémov

Signály a chybové kódy

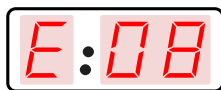
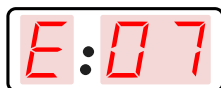
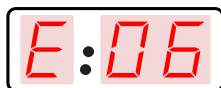
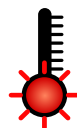
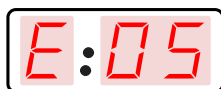


Žiaden signál.

Počas ošetrovania zhasne svetlo a zariadenie sa vypne.



opakované
bzučanie



Významnosť, pokyny pre riešenie problémov

Výpadok elektriny v sieti. 15 min. výpadok v sieti nijako nenaruší ošetrovanie a môžete normálne pokračovať. Obnovte prívod elektriny. Nie je potrebné robiť žiadne iné úkony.

Nedostatok vody. Pripravte si destilovanú vodu. Odpojte zariadenie z elektrickej siete. Doplňte vodu. Zatvorte vrchnák a zapojte zariadenie opäť do siete (Majte pri tom suché ruky!). Zapnite zariadenie hlavným vypínačom.

Prehrievanie. Ak sa zariadenie prehrialo na kritickú teplotu, ohrievanie sa automaticky vypne. vypnite zariadenie, otvorte vrchnák a vráťte plodové plásty ihneď do úľov! Kontaktujte nás!

Nedostatok vlhkosti. Ošetrovanie musí byť prerušené. Vypnite zariadenie, otvorte vrchnák a vráťte rámiky späť do úľov. Kontaktujte nás!

Snímač vlhkosti je poškodený. Ošetrovanie musí byť prerušené. Vypnite zariadenie, otvorte vrchnák vráťte rámiky späť do úľov. Kontaktujte nás!

Teplotný senzor je poškodený. Ošetrovanie musí byť prerušené. Vypnite zariadenie, otvorte vrchnák vráťte rámiky späť do úľov. Kontaktujte nás!



V prípade otázok nás kontaktujte:
info@varroa-controller.com

- Názov zariadenia: Varroa Controller
- Séria : VC03
- Normálny výkon : 600W (VC03 STANDRAD et VC03 X-LARGE) 400 W (VC03 LIGHT)

- Rok výroby: ☐ 2021
☐ 2022
☐ 2023
☐ 2024

- Rozmery: 30 kg (Version LIGHT)
40 kg (Version STANDARD)
42 kg (Version X-LARGE)

- Vyhlásenie o zhode
Varroa Controller série VC03 spĺňa nasledujúce smernice EÚ a
medzinárodné normy:
2006/95/CE, 2006/42/CE, 2004/108/CE
EN 14121-1, EN 12100-1, EN 60204-1

www.varroa-controller.com
